



Université Lille 2
Droit et Santé



Institut d'Orthophonie
Gabriel DECROIX

ANNEXES

DU MEMOIRE

En vue de l'obtention du
Certificat de Capacité d'Orthophonie
présenté par :

Lucie THOMAS
Fanny ZOPPARDO

**Élaboration d'un outil d'information : création
d'un DVD illustrant le « CHESSEP-DICO
PERSO », à destination des soignants et des
familles.**

**Prise en charge de la personne en situation de
handicap complexe : de l'évaluation à l'apport d'outils
de communication**

Annexes

Annexe 1 : Questionnaire sur le suivi du CHESSEP-DICO PERSO dans les structures de l'URAPEI impliquées dès 2012-2013

Présentation

Bonjour à tous et toutes, bonne rentrée 2013,

⇒ Dans le cadre de notre mémoire de fin d'études en orthophonie et dans la poursuite des deux mémoires 2012-2013 engagés dans le dispositif CHESSEP-DICO PERSO, nous venons vers vous pour faire un **état des lieux**.

⇒ Notre mémoire porte sur la **réalisation d'une vidéo, illustrant le dispositif CHESSEP-DICO PERSO**, tant dans ses démarches d'évaluation que de création d'outils de communication. Cette vidéo devrait aider les équipes qui s'engagent dans ce dispositif à mieux se l'approprier. Nous la réaliserons dans les établissements qui ont mis ce dispositif en place en 2012/2013, dans l'établissement qui nous accueille pour nos stages de 3^{ème} et 4^{ème} année et au fil de nos rencontres.

Afin que nous puissions voir ce qui a déjà été fait, ce qui peut être fait et ce qui va être fait, nous vous invitons à remplir ce questionnaire et à nous le renvoyer à l'adresse suivante : dvd.chessep@gmail.com.

Nous vous remercions par avance,

Le 1er septembre 2013, Lucie Thomas et Fanny Zoppardo

Questionnaire à remplir

Date :

Nom de l'établissement :

→ Pour l'évaluation

- **Nous avons des vidéos déjà tournées concernant l'évaluation ?** Oui / Non
 - Si oui, nous pouvons vous les transmettre : Oui / Non
 - Si non, nous pouvons en tourner pour vous : Oui / Non
- **Ce que nous avons déjà tourné concerne :** (à remplir)

→ Pour les outils de facilitation de la communication

- **Nous avons des outils de communication déjà créés :** Oui / Non
 - Si oui, pour quelle(s) personne(s) ?
 - Si non, nous allons les créer : Oui / Non
- **Nous avons déjà des vidéos concernant les outils ?** Oui / Non
 - Si oui, lesquelles ? Quelles sont les séquences filmées ?
 - Si non...
 - x nous pouvons les réaliser : Oui / Non
 - x nous préférierions que vous veniez pour réaliser quelques séquences : Oui / Non → si oui, à quelle période ?

*Nous vous remercions pour votre collaboration et vous souhaitons de
bonnes vacances.*

Annexe 2: Questionnaire de validation de notre DVD

Questionnaire à destination de toutes les personnes ayant participé au CHESSEP-DICO PERSO, en collaboration avec nous

► Retour après le visionnage de notre DVD ◀

Ces 10 questions sont à réponses fermées que vous pouvez justifier :

1. Dans votre pratique, êtes vous confrontés à des interrogations quant à la facilitation de la communication des personnes en situation de handicap complexe ?

- Oui
- Non
- Justifications :

2. Souhaiteriez-vous d'avantage d'échanges et d'informations sur le CHESSEP-DICO PERSO ?

- Oui
- Non
- Justifications :

3. La création d'un outil informant sur le dispositif CHESSEP-DICO PERSO vous semblait-elle utile ?

- Oui
- Non
- Justifications :

4. Le choix d'un support DVD vous semble t-il pertinent ?

- Oui
- Non
- Justifications :

5. L'organisation du DVD vous semble- t- elle adaptée ?

- Oui
- Non
- Justifications :

6. Approuvez-vous globalement le contenu du DVD ?

- Oui
- Non
- Justifications :

7. Le contenu est –il suffisamment pratique ?

- Oui
- Non
- Justifications :

8. Le contenu des séquences vous semble t-il suffisamment informatif ?

- Oui
- Non
- Justifications :

9. Selon vous est-il adapté à une diffusion auprès des familles ?

- Oui
- Non
- Justifications :

10. Concernant l'apport de l'outil :

– L'outil est il clair et lisible ?

- Oui
- Non
- Justifications :

– L'outil apporte-t-il une meilleure connaissance du CHESSEP-DICO PERSO ?

- Oui
- Non
- Justifications :

Annexe 3 : Arborescence du DVD transmise au monteur multimédia

Chaque rubrique est accompagnée du codage de nos séquences vidéo

INTRODUCTION

1. Evaluer

1.1. Evaluer les « besoins »

- grâce à un questionnaire de vie
- photo et texte d'explication

1.2. Evaluer les « capacités communicationnelles »

- grâce à une grille d'évaluation de la communication (Niveaux d'Évolution de la Communication – NEC)

1.2.1. introduction : méthodologie d'évaluation

- Quelques conseils et informations pour l'évaluation
- Présentation des différents NEC

1.2.2. Évaluer les Capacités en Réception (ECR)

1.2.2.1.NEC 1

- vidéos ECR1, ECR2, ECR 3, ECR 4, ECR 5, ECR 6, ECR 7, ECR 8

1.2.2.2.NEC 2

- vidéos ECR 9, ECR 10, ECR 11

1.2.2.3.NEC 3

- vidéos ECR 12, ECR 13, ECR 14, ECR 15

1.2.2.4.NEC 4

- vidéos ECR 16, ECR 17

1.2.2.5.NEC 5

- vidéo ECR 18

1.2.2.6.NEC 6

- pas de vidéos

1.2.2.7.NEC 7

- vidéo ECR 19

1.2.3. Évaluer les Capacités en Expression (ECE)

1.2.3.1.NEC 1

- vidéos ECE 1, ECE 16

1.2.3.2.NEC 2

- vidéos ECE 2, ECE 3, ECE 4

1.2.3.3.NEC 3

- vidéos ECE 5, ECE 6, ECE 7

1.2.3.4.NEC 4

- vidéos ECE 8, ECE 9, ECE10

1.2.3.5.NEC 5

➤ vidéos ECE 11, ECE 12

1.2.3.6.NEC 6

➤ vidéos ECE 13, ECE 14

1.2.3.7.NEC 7

➤ vidéo ECE 15 + photo du résultat de la bande-phrase

2. Élaboration d'un projet individualisé (EPI)

2.1. « Entrée en matière » par un témoignage

➤ vidéo EPI 1

2.2. Exemple de cotation d'un item et de consensus

➤ vidéo EPI 2

2.3. Exemple d'élaboration d'un projet individualisé

➤ vidéo EPI 3

3. Donner des outils individualisés (DO)

3.1. Présentation des outils (DOP)

3.1.1. Outils fonctionnels

3.1.1.1. coussin

➤ photos « coussin 1 », « coussin 2 » + vidéo DOP 1

3.1.1.2. goutte d'eau

➤ photo « goutte d'eau » + vidéo DOP 2

3.1.1.3. set de table

➤ photos « set de table 1 », « set de table 2 » + vidéos DOP 3 et DOP 4

3.1.1.4. tee-shirt

➤ photo « tee-shirt »

3.1.2. Outils de transmission

3.1.2.1. sacoche "Bonjour"

➤ photos « sacoche 1 » + « sacoche 2 »

3.1.2.2. Carnet de bord accroché à la sacoche

➤ photos « carnet de bord fille », « carnet de bord garçon », « carnet de bord adulte » + vidéo DOP 5

3.2. Témoignages

➔ *Avis de personnes ayant participé au CHESSEP-DICO PERSO: entre intérêts, apports et ressentis... Voyage au cœur du projet!*

3.2.1. de professionnels

➤ vidéos DOT1, DOT2, DOT3, DOT4, DOT5)

3.2.2. de parents

➤ vidéos DOT6 (a-b-c), DOT 7 (a-b-c-d-e)

CONCLUSION

Annexe 4 :Fiche explicative à destination des parents et des professionnels

Présentation CHESSEP-DICO PERSO

Fiche explicative du dispositif CHESSEP-DICO PERSO à destination des professionnels et des parents

Interpelée par l'URAPEI du Nord Pas de Calais pour engager une **démarche d'évaluation et de facilitation de la communication des personnes en situation de polyhandicap**, D.Crunelle, Orthophoniste et Docteur en Sciences de l'Education a proposé le dispositif CHESSEP-DICO PERSO (*Communication grand Handicap: Évaluer, Situer, S'adapter, Élaborer un Projet individualisé*) qui répondait à la demande. Il a été introduit dans 12 établissements de la région Nord-Pas-de-Calais, en 2012-2013.

Nous sommes deux étudiantes en 4^{ème} année d'orthophonie à l'institut Gabriel Decroix de Lille. Dans le cadre de notre mémoire de fin d'études (2013-2014), nous introduisons le projet CHESSEP-DICO PERSO au sein de l'établissement. Mais...

Le CHESSEP-DICO PERSO : c'est quoi ?

Problématique : L'enfant polyhandicapé cumule les difficultés, ce qui aboutit à une restriction extrême des capacités de communication.

Objectifs :

- ⇒ **Evaluer ses besoins et ses capacités**
- ⇒ **Donner des outils utiles pour faciliter sa communication**

Méthodologie :

Le CHESSEP-DICO PERSO est un dispositif qui implique *l'ensemble des professionnels et des familles* des personnes concernées.

Il se veut dynamique, évoluant au fil des observations des différents partenaires impliqués, et aboutissant à la création d'outils personnalisés.

- **Une évaluation précise des capacités de communication**
 - par un questionnaire de vie apportant des informations sur les moments fondamentaux de la vie quotidienne de la personne. Ces informations sont nécessaires par la suite, afin déjà de mieux connaître la personne, et ensuite de pouvoir construire des outils de communication personnalisés.
 - par une grille d'évaluation de la communication de la personne en situation de handicap complexe. Une évaluation de la communication, sur les plans à la fois réceptif et expressif, est prévue, en collaboration constante avec les parents et les équipes, sur un temps d'observation étalé. On obtient alors un Niveau d'Evolution de la Communication (N.E.C) de l'enfant ou de l'adulte.

- De cette évaluation naît un **projet individualisé et personnalisé de communication**, prenant pied sur les émergences et compétences de la personne.

- Cela aboutit à des **propositions d'outils personnalisés de communication** permettant à quiconque ne connaît pas la personne d'apprendre à la découvrir dans le respect de sa personne et de son handicap, à percevoir ses stratégies de communication, à l'aider à les maintenir, voire à progresser.
 - outils fonctionnels pour faciliter :
 - le quotidien (repas, toilette, habillage, lever/coucher)
 - la transmission des connaissances et informations fondamentales concernant les capacités de communication.
 - outils de transmission permettant à chaque interlocuteur de disposer des données utiles à un échange, en prenant en compte les particularités de l'enfant.

Afin de vous présenter de manière claire et concise le dispositif CHESSEP-DICO PERSO, nous vous proposons une « présentation schématique » (fournie ci-dessous, page 3), ainsi que les délais que l'on se donne (calendrier prévisionnel pour l'ensemble de l'équipe).

Notre mémoire ?

Dans le cadre de nos 3^{ème} et 4^{ème} années d'études en orthophonie, nous réalisons des stages et un mémoire de recherche.

- ⇒ Notre mémoire porte sur la **réalisation d'une vidéo, illustrant le dispositif CHESSEP-DICO PERSO**, tant dans ses démarches d'évaluation que de création d'outils de communication. Cette vidéo devrait aider les équipes qui s'engagent dans ce dispositif à mieux se l'approprier. Nous la réaliserons dans les établissements qui ont mis ce dispositif en place en 2012/2013 et au fil de nos rencontres.
- ⇒ Nous avons chacune 3 stages à mener sur 1 an ½. Nous avons eu la chance d'être retenues pour l'un de ces stages dans l'IME La Cigogne de Condé-sur-L'Escault, dans la section qui accueille des enfants en situation de polyhandicap (tous les lundis). Nous espérons pouvoir y associer l'intérêt clinique de tout stage à la mise en place du dispositif CHESSEP, objet de notre mémoire, auprès d'un ou deux enfants accueillis à l'IME.

Nous souhaitons terminer cette présentation en soulignant l'importance de la collaboration de tous...

« Se réunir est un début ; rester ensemble est un progrès ; travailler ensemble est la réussite »

Henry Ford

Lucie Thomas et Fanny Zoppardo
dvd.chessep@gmail.com

Annexe 5 : Diaporama synthétique exposant le CHESSEP-DICO PERSO

Présentation du dispositif CHESSEP – DICO PERSO



D. Crunelle
dominique@crunelle.fr

Mémoire d'Orthophonie encadré par D. Crunelle
L. Thomas et F. Zoppardo
dvd.chessep@gmail.com

Dispositif C.H.E.S.S.E.P /Dico-Perso
pour la personne en situation de handicap complexe

- **C**ommunication **H**andicap complexe :
 - **E**valuer **S**ituer
 - **S**'adapter
 - **E**laborer un **P**rojet individualisé.

Plan

- 1) **Présentation générale du dispositif**
- 2) **Evaluation**
 - Questionnaire de vie
 - Grille d'évaluation
 - Niveaux d'évolution de la communication = NEC
 - profil de communication
 - Mallette nécessaire à la grille
- 3) **Elaboration d'un projet individualisé**
 - Fiche de **synthèse**
 - élaboration du **Projet Individualisé** de communication
- 4) **Outils individualisés d'aide à la communication**
 - **Outils fonctionnels du quotidien**
 - Repas
 - Toilette
 - Habillage
 - Lever/Coucher
 - **Outils de transmission**
 - Sacoche « Bonjour »
 - Ensemble des outils fonctionnels
 - Cahier de communication avec fiches NEC
 - Étiquettes « communication »
 - « Carnet de Bord » accroché à la sacoche

1) Présentation générale du dispositif

- **Population ciblée :**
 - toute personne en situation de handicap complexe
 - enfant, adolescent ou adulte
 - Personne maintenue à domicile ou vivant en structure, n'accédant ni au langage oral, ni à un code élaboré
 - *⚠* Sont exclues pour le moment les personnes dont les *troubles du comportement* ou de la *personnalité* sont dominants, ce qui pourrait entraver les observations ainsi que leur interprétation dans le cadre de la communication
- **Objectifs :**
 - évaluer les **compétences communicationnelles**
 - apporter les **outils individualisés facilitant sa communication**
- **Méthodologie :** 2 démarches successives :
 - Une **évaluation individuelle des capacités de communication** sur les plans **expressif** et **réceptif**
 - Questionnaire de vie → évaluation des « besoins » et « habitudes de vie »
 - Grille d'évaluation → évaluation des capacités communicationnelles
 - Au travers d'un **projet individualisé** → élaboration et mise en place d'**outils individualisés pour faciliter la communication « de et avec » chacun.**
 - Outils fonctionnels
 - Outils de transmission

« Les personnes en situation de handicap complexe sont particulièrement démunies et dépendantes des personnes qui les entourent. Ces dernières années, les soins qui leur sont prodigués ont considérablement évolué. Il est indispensable de se préoccuper aussi de la qualité de leur vie, en essayant de mieux comprendre ce qu'ils ont à nous dire. C'est l'objet de notre réflexion d'aujourd'hui »

D. Crunelle

2) Evaluation

Questionnaire de vie

- ⇒ cible de manière détaillée les activités de vie quotidienne
 - ⇒ Repas
 - ⇒ Lever/coucher
 - ⇒ Toilette
 - ⇒ Habillage
- (évaluation des « besoins » et « des habitudes de vie »)

- ⇒ **But:** recueillir un maximum d'informations au sujet des personnes
 - construction des **outils fonctionnels du quotidien.**

- ⇒ **Rempli par qui?** Par les familles comme par les équipes des structures, qui connaissant l'enfant, peuvent fournir des éléments indispensables à une meilleure compréhension de la manière dont se déroule leur quotidien

Grille d'Evaluation... Les NEC

Niveau d'évolution de la Communication	Versant Réceptif (compréhension)	Versant Expressif (production)
NEC 1	Communication totale	Communication totale
NEC 2	Communication extra-verbale	Communication extra-verbale
NEC 3	Règles de communication	Règles de communication
NEC 4	Début de symbolisme	Début de symbolisme
NEC 5	Langage signifiant	Langage signifiant
NEC 6	Langage verbal	Langage verbal
NEC 7	Début de syntaxe	Début de syntaxe
NEC 8	Explosion du langage	Explosion du langage
NEC 9	Langage constitué	Langage constitué
NEC 10	Compréhension des symboles	Accès à l'écrit

- 10 niveaux d'Evolution de la communication (NEC), respectivement sur les plans:

- réceptif
- expressif

- Cotation à l'intérieur de chaque NEC: de 0 à 4

- « 0 »: **déficits** (si la personne n'a pas acquis l'item en question ou si ses réaction sont très difficilement interprétables)
- « 4 »: **compétences** (domaine acquis, items réalisés systématiquement)
- « De 1 à 3 »: **émergences**
 - « 1 »: réalisation de l'item parfois ou avec aide
 - « 2 »: réalisation de l'item de temps en temps
 - « 3 »: réalisation de l'item souvent

- **⚠ Dans une situation de handicap complexe :**

- rare de dépasser le NEC 5
- niveau réceptif toujours supérieur au niveau expressif

Exemple (grille d'évaluation de la communication): Plan réceptif- NEC 1

N.E.C.1 : Communication totale					
Perception sensorielle	Estimez, pour chaque capacité	Identifiez et précisez (matériel, intensité...)	Installation de:	Stratégies et type de réaction	Commentaires
	-0 (non acquis) -1 (parfois, avec aide) -2 (de temps en temps), -3 (souvent) -4 (systématiquement)	Ex: pour le visuel, indiquez si les capacités dépendent du fond, de la cible, des contrastes...	• la personne • l'examineur	(Précisez les aides utiles, si vous cotez 1,2 ou 3)	
Auditives: -bruits familiers inhabituels -objets sonores -voix -chansons -musique -autres	Espace de cotation (de 0 à 4) cf. précédemment	Il est important de noter toute remarque sur le matériel utilisé, le contexte de la situation, afin d'élargir les propositions	L'installation joue un rôle dans les réponses de la personne face à un stimulus.	Les stratégies de la personne face à un stimulus sont à noter → base du projet individualisé NE: tout commentaire supplémentaire aide à comprendre comment s'effectue la communication de la personne	
Visuelles: -Tester avec une lampe torche et différents objets -fixation -poursuite G D -détection G périphérique D	A remplir par : • les professionnels • par la famille	Ex: réponse aux bruits quotidiens que s'ils proviennent de la droite, réponse visuelle que si l'on est face à face...		• compétences (si cotation 4). Ex: balancement corporel, nre et sourire à l'écoute de musiques • émergences (si cotation de 2 à 3). Ex: réagit souvent à la musique → encourager alors la personne à écouter	

Pour aboutir à un profil de communication

Un aperçu (pour le versant réceptif)

NIVEAU D'EVOLUTION DE LA COMMUNICATION (N.E.C)										
1 - Plan Réceptif (1/2)										
0= non acquis / 1= début d'émergence / 2= émergence ponctuelle / 3= réussite fréquente / 4= réussite systématique										
	4	3	2	1	0					
Perception sensorielle:	• auditive					Compréhension Contextuelle:	• Situation			
	• visuelle						• Interlocuteur			
• tactile						Vocale:	• Intérêt pour la voix			
	• gustative						• Compréhension d'intonations			
• olfactive						• Qualité de écoute				
• vibratoire						• S'orienter vers la Voix				
• Prosodie						• Attention quand on lui parle				
Emotions de l'autre						N.E.C.3	• Réagit à son prénom			
							• Réagit au non			
Compréhension Contextuelle:						N.E.C.4	• Gestes Symboliques			
							• Comprend les mots courants			
• Situation						N.E.C.5	• Réactions de l'enrouage			
• Interlocuteur							• Permanence de l'objet			
Vocale:						N.E.C.5	• Jeu symbolique			
	• Intérêt pour la voix						• Environ 30 mots:			
• Compréhension d'intonations						• en contexte				
• Qualité de écoute						• hors contexte				
• S'orienter vers la Voix						Designation spontanée:	• de personnes			
• Attention quand on lui parle							• d'objets			
• Réagit à son prénom						• de photos				
• Réagit au non						• d'images				
• Gestes Symboliques										
• Comprend les mots courants										
• Réactions de l'enrouage										
• Permanence de l'objet										
• Jeu symbolique										
• Environ 30 mots:										
• en contexte										
• hors contexte										
• Designation spontanée:										
• de personnes										
• d'objets										
• de photos										
• d'images										
N.E.C.1						N.E.C.2				
Communication totale						Communication extra verbale				
N.E.C.3						N.E.C.4				
Règles de Communication						Début de symbolisme				
N.E.C.4						N.E.C.5				
Début de symbolisme						Langage signifiant				

NIVEAU D'ÉVOLUTION DE LA COMMUNICATION (N.E.C)										
1 - Plan Réceptif (2/2)										
0= non acquis / 1= début d'émergence / 2= émergence ponctuelle / 3= réussite fréquente / 4= réussite systématique										
4										
3										
2										
1										
0										
	Nombreux mots du quotidien	Verbes du quotidien	Montre des photos sur demande	Montre des images sur demande	Comprend des petites phrases	Comprend des consignes simples	Désigne des photos sur demande	Désigne des images sur demande	Compréhension du langage courant du quotidien	Compréhension du langage courant de l'adulte
	N.E.C.6 Langage verbal		N.E.C.7 Début de Syntaxe			N.E.C.8 Explosion du langage		N.E.C.9 Langage constitué		N.E.C.10 Accès aux symboles écrits
								Compréhension de mots écrits	Compréhension de pictos abstraits	

13

Mallette d'évaluation

- **Pour faciliter l'évaluation** (jusqu'au NEC 7)
 - À la demande des structures, afin de mieux cibler l'évaluation et pouvoir proposer différents stimuli
- **Non exhaustive:**
 - « *Vous n'êtes pas obligé d'utiliser l'intégralité du matériel de la mallette CHESSEP-DICO PERSO* »
 - proposée à titre d'exemple
 - Possibilité de l'enrichir ou au contraire de l'épurer
 - possibilité d'utiliser le matériel disponible dans la structure et de se créer soi-même sa mallette d'évaluation
 - S'aider du mode d'emploi de la mallette si nécessaire

14

3) Elaboration d'un projet individualisé

15

-- 1) Fiche de synthèse

- Niveau des **compétences**
 - Niveau des **émergences**
- Expression Réception
- + prise en compte des **déficits**
- Base du **Projet individualisé de communication**

-- 2) Projet individualisé de communication

- **utilisation des compétences**
 - situations
 - outils nécessaires
 - stratégies utiles
 - **Prise en compte des émergences**
 - leur facilitation
 - avec quelle stratégie
 - dans quelle(s) situation(s) et par qui
- Renforcer les compétences
Faire que les émergences deviennent compétences et que les déficits, peut-être, deviennent émergences

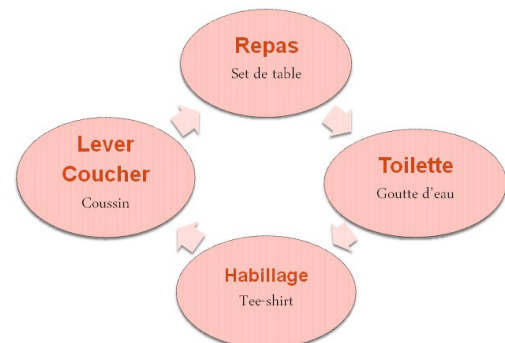
16

4) Outils individualisés d'aide à la communication

17

A. Outils fonctionnels

- Facilitant le quotidien
- Permettant la transmission d'informations fondamentales



18

Avec les rabats fermés

Avec les rabats ouverts

Repas ↔ Set de table

19

Toilette ↔ Goutte d'eau

20

Habillage ↔ Tee Shirt

21

De l'autre côté
« Bonjour » →

Existe aussi en version pour la sieste
 (« Bonne sieste » / « Me revoilà »

22

Lever / Coucher ↔ Oreiller (idem pour la sieste)

B. Outils de transmission

- « Carnet de Bord »
- **Sacoche « Bonjour »**

23

Tout outil accompagnant la personne (cahier de communication, IPAD...)

Outils fonctionnels en miniature

Étiquettes de communication

A l'intérieur de la Sacoche « Bonjour »

24

Fiches NEC dans la classeur de communication

Contenu du CLASSEUR DE COMMUNICATION

- Présentation de la démarche
- Fiches NEC:
 - Déficits
 - Compétences
 - Emergences
- Profil de communication
- Projet éducatif et rééducatif
- Récapitulatif des outils CHESSEP

25

Exemple...

26

2. Le « Carnet de Bord » accroché à la sacoche

Pour enfant

Garçon



Fille



27

Pour adulte



Je m'appelle...

- Mon mode de vie, mon entourage
- J'aime / Je n'aime pas
- Mon quotidien
- Ma mobilité, mes déplacements, mes installations
- Ma communication
- Ce qu'il vous faut savoir...

Catégories avec codes couleurs

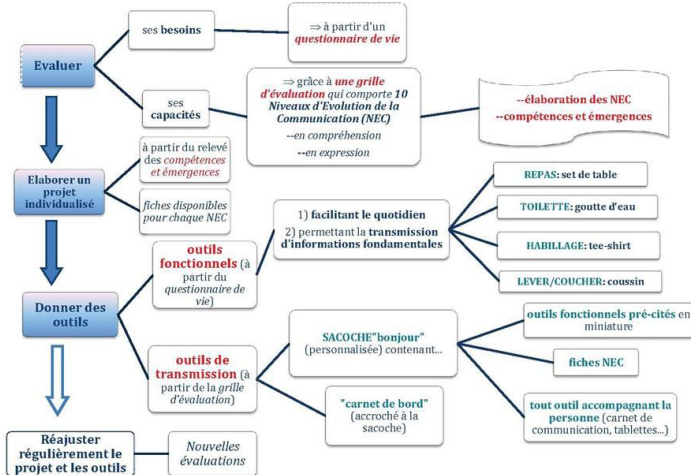
Pour finir...

Clé USB pour aider les équipes à s'inscrire dans la démarche

- Dossier Evaluation
 - Grilles
 - Explications
- Transmission des prototypes d'outils
- Personnalisation et adaptation
 - directement sur fichier Open office
 - imprimable
- Fiches méthodologiques d'aide à l'individualisation des outils (mode d'emploi)

28

Présentation schématique



Réalisée par Lucie Thomas et Fanny Zoppardo

« Nous espérons que l'élaboration de notre DVD rende plus claire et explicite la présentation du dispositif CHESSEP-DICO PERSO, que nous vous avons exposé de manière synthétique, par l'intermédiaire de ce diaporama »

Merci de votre attention!

Lucie T. et Fanny Z.

30

Annexe 6 : Enchaînement des vidéos donnant le résultat de notre outil

(Version février 2014)

TITRE du DVD :

CHESSEP-DICO PERSO (Communication Handicap complexe : Evaluer, Situer, S'adapter, Elaborer un Projet individualisé) : évaluer et faciliter la communication de la personne en situation de handicap complexe

(Mémoire d'Orthophonie – Institut Gabriel Decroix de Lille, THOMAS Lucie et ZOPPARDO Fanny, Sous la direction de CRUNELLE Dominique)

Texte d'entrée qui s'affiche à chaque lancement du DVD :

oral	Ecrit
<p>Le dispositif « CHESSEP-DICO PERSO » s'inscrit dans une démarche de partenariat constant entre aidants familiaux et professionnels. Deux étapes indissociables l'une de l'autre le constituent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une phase d'EVALUATION de la communication, avec élaboration d'un projet individualisé • La mise en place d'OUTILS PERSONNALISES afin de faciliter la communication de et avec la personne. <p>Le croisement des regards est indispensable afin de mieux cerner les potentialités de la personne.</p>	<p>CHESSEP-DICO PERSO : évaluer et faciliter la communication de la personne en situation de handicap complexe</p> <ul style="list-style-type: none"> • EVALUATION de la communication → élaboration d'un projet individualisé • mise en place d'OUTILS PERSONNALISES

1- EVALUER

1- A. EVALUER LES BESOINS

En même temps

photo	Texte	Voix off
<p>Photo « questionnaire de vie »</p>	<p>Les besoins de la personne en situation de handicap complexe sont recueillis sur un questionnaire de vie, concernant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lever/coucher - La toilette - L'habillement - Le repas <p>Nous vous renvoyons au document « questionnaire de vie » de votre clef-USB CHESSEP. Pour tout renseignement complémentaire, adressez-vous à MmeDominiqueCRUNELLE (dominique@crunelle.com)</p>	<p>Ce questionnaire de vie renseigne les besoins de la personne mais aussi les stratégies utiles concernant chaque grand moment du quotidien. Il permettra la création d'outils fonctionnels individualisés.</p> <p>→ 15 sec au total</p>

1- B. EVALUER LES CAPACITES COMMUNICATIONNELLES

1- B. 1. Introduction : Méthodologie d'évaluation

En même tps → **30 sec au total**

Oral	Ecrit
<p>L'évaluation de la communication ne peut être que relativement subjective. Elle respecte les caractéristiques individuelles de chaque personne en situation de grand handicap.</p> <p>La passation du protocole d'évaluation ne se déroule donc pas forcément de manière linéaire et systématique, mais au hasard des observations du quotidien.</p> <p>La cotation va définir les déficits, émergences et compétences de la personne.</p> <p>Voici les différents niveaux d'évaluation de la communication appelés NEC :</p>	<ul style="list-style-type: none"> . 10 niveaux d'Evolution de la communication (NEC) . Cotation à l'intérieur de chaque NEC: de 0 à 4 <ul style="list-style-type: none"> - 0 : déficit - 1 } émergences - 2 } - 3 } - 4 : compétences . Le projet individualisé s'appuie uniquement sur les compétences et émergences. . Dans une situation de handicap complexe : <ul style="list-style-type: none"> - rare de dépasser le NEC 5 - niveau réceptif toujours supérieur au niveau expressif

Présentation pendant **10 sec au moins** « tableau des NEC » →

Niveau d'évolution de la Communication	Versant Réceptif (compréhension)	Versant Expressif (production)
NEC 1	Communication totale	Communication totale
NEC 2	Communication extra-verbale	Communication extra-verbale
NEC 3	Règles de communication	Règles de communication
NEC 4	Début de symbolisme	Début de symbolisme
NEC 5	Langage signifiant	Langage signifiant
NEC 6	Langage verbal	Langage verbal
NEC 7	Début de syntaxe	Début de syntaxe
NEC 8	Explosion du langage	Explosion du langage
NEC 9	Langage constitué	Langage constitué
NEC 10	Compréhension des symboles	Accès à l'écrit

1- B. 2. RECEPTION

TABLEAU – enchaînement du texte et des vidéos
PARTIE Evaluation des Capacités en Réception (ECR) – NEC 1 à 7

AVANT LA VIDEO		PENDANT LA VIDEO	APRES LA VIDEO		
Texte écrit	Voix-off	Images/vidéo + temps de vidéo + commentaires écrits	Texte écrit après vidéo	Voix-off après vidéo	TEMPS TOTAL du NEC
NEC 1 : communication totale (réception) <ul style="list-style-type: none"> • Perceptions sensorielles (auditive, visuelle, tactile, olfactive, gustative, vibratoire) • Sensibilité à la prosodie (intonation, rythme...) • Perception des émotions de l'autre 	L'observation porte sur les différentes perceptions sensorielles, la sensibilité à la prosodie ainsi que sur la perception des émotions. → 10 sec				2 min 29 (149 sec)
<i>Perceptions sensorielles</i> 2 sec		ECR1 (10 sec) (perception auditive – réaction à la sonnette) ECR 2 (7 sec) (perception auditive – réaction à la musique) ECR 3 (26 sec) (perception visuelle – poursuite visuelle de la poupée) ECR4 (12 sec) (perception tactile – toucher d'une surface balai brosse) ECR5 (25 sec) (perception olfactive – réaction au parfum) ECR6 (8 sec) (perception gustative – réaction au sel) ECR7 (25 sec) (perception vibratoire sur le corps) → 113 sec (1 min 53)			
<i>Sensibilité à la prosodie</i> 2 sec		ECR8 (22 sec) (sensibilité à la voix du père)			

<p>NEC 2 : communication extra-verbale (réception)</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Compréhension contextuelle</u> - Situations (repas, sortie, lever, coucher, activité, autres...) - interlocuteur (se calme, s'énerve, arrête de pleurer) • <u>compréhension vocale</u> - intérêt à la voix - compréhension d'intonations (défense, reproche, compliment, interrogation) - qualité d'écoute 	<p>L'observation porte tout d'abord, sur la compréhension contextuelle des moments rythmant la journée. Il s'agit aussi de constater des différences de comportements en fonction de l'interlocuteur. Ensuite, on observe la compréhension vocale avec les différentes intonations, si possible celles de l'entourage. L'intérêt à la voix ainsi que la qualité d'écoute sont évalués.</p> <p>→ 25 sec</p>				<p>1 min 50 (110 sec)</p>
<p><i>Compréhension contextuelle</i> 2 sec</p>		<p>ECR 9 (30 sec) (compréhension contextuelle – moment du goûter)</p>		<p>L'arrivée de la boîte de chocolat et la mise en place de la tablette permettent la compréhension de la situation</p> <p>10 sec</p>	
<p><i>Compréhension vocale</i> 2 sec</p>		<p>ECR10 (18 sec) (compréhension vocale – s'intéresse à la voix d'un membre de sa famille)</p> <p>ECR11 (23 sec) (compréhension vocale – intonation compliment)</p>	<p>A la fin, pendant que la vidéo tourne : Mathys a l'air d'accord avec sa mère qui lui dit ! « je suis beau »</p>		
<p>NEC3 : règles de communication (réception)</p> <ul style="list-style-type: none"> • s'oriente vers la voix • est attentif quand on lui parle • attention conjointe • réagit à son prénom • réaction au « non » 	<p>Les pré-requis à la communication sont observés. Il s'agit de voir si la personne s'oriente vers la voix entendue, est attentive quand on s'adresse à elle, si elle s'intéresse en même temps que son interlocuteur à un objet ou une activité et s'il y a une réaction à son prénom ou au « non »</p> <p>→ 15 sec</p>				<p>1 min 28 (88 sec)</p>

s'oriente vers la voix 2 sec		ECR 12 (25 sec) « La voix de maman m'interpelle ! »			
Attention conjointe 2 sec		ECR13 (18 sec) (Moment de plaisir partagé autour d'un livre)			
Réaction au prénom 2 sec		ECR14 (15 sec) (« oui, c'est bien moi que l'on appelle ! Qu'y a-t-il ? »)			
Réaction au « non » 2 sec		ECR15(7 sec) (« Je ne suis pas contente... On m'a dit non ! »)			
NEC 4 : début de symbolisme (réception) <ul style="list-style-type: none"> compréhension de gestes symboliques (que ce soient des gestes coghamo, makaton, baby signs...) compréhension verbale (prénom, prénoms des proches, mots simples en contexte) perception des réactions de l'entourage permanence de l'objet début de jeu symbolique 	Les gestes symboliques sont des gestes conventionnels accompagnant ou se substituant à la parole. La compréhension verbale concerne quelques mots simples du quotidien mis en situation. On essaie aussi de voir l'apparition de la permanence de l'objet et du jeu symbolique. → 20 sec				1 min 03 (63 sec)
<i>Compréhension des gestes symboliques</i> 2 sec		ECR 16 (16 sec) (« au revoir ! »)			
<i>Compréhension verbale de mots simples en contexte</i> 2 sec		ECR 17 (23 sec) « appui sur le bouton »	Pendant que la vidéo tourne vers la fin : . activité habituelle très appréciée . au mot « bouton », l'enfant s'exécute		
NEC 5 : Langage signifiant (réception) <ul style="list-style-type: none"> compréhension d'environ 30 mots (en contexte ou hors contexte) Désignation limitée de 	Les mots exprimés par l'interlocuteur ne sont pas forcément oralisés (cela peut être par geste, sur images ou pictogrammes...). On s'attachera aussi à observer la				48 sec

personnes, objets, photos, images	désignation d'au moins une image, une photo ou un objet se rapportant à un concept concret et simple. → 19 sec				
Désignation limitée d'une photo se rapportant à une personne 2 sec		ECR 18 (27 sec) (« montre Jacqueline »)			
NEC 6 : Langage verbal (réception) <ul style="list-style-type: none"> Compréhension de nombreux mots et verbes du quotidien Montre plusieurs images sur demande verbale 	Il s'agit d'un niveau plus évolué qu'au NEC 5. On inclut ici des actions. De plus, la compréhension du mot verbal prime sur la compréhension du geste. On observe si la personne peut désigner sur demande verbale plusieurs images ou photos. → 15 sec	PAS DE VIDEOS DISPONIBLES pour ce NEC			15 sec
NEC 7 : début de syntaxe (réception) <ul style="list-style-type: none"> Compréhension de petites phrases et de consignes simples Désignation sur demande de photos/images suite à la proposition d'une phrase 	La compréhension verbale de petites phrases et de consignes simples entraîne généralement la réalisation de l'action. On peut vérifier cette compréhension également avec la Désignation sur demande de nombreuses photos-images, suite à la proposition d'une phrase simple. Par Ex : <i>Montre-moi les enfants qui courent</i> → 20 sec				1 min 08 (68 sec)
Compréhension d'une petite phrase « lâche la quille maintenant » 2 sec		ECR 19 (46 sec) (réalisation d'une consigne verbale)		Pdt la vidéo : Il est important de remarquer un temps de latence important avant la réalisation de l'action	

→ 539 sec = 8 min 59

1- B. 3. EXPRESSION

TABLEAU – enchaînement du texte et des vidéos
PARTIE Evaluation des Capacités en Expression (ECE) – NEC 1 à 7

AVANT LA VIDEO		PENDANT LA VIDEO	APRES LA VIDEO		
Texte écrit	Voix-off	Images/vidéo + temps de vidéo + commentaires écrits	Texte écrit après vidéo	Voix-off après vidéo	TEMPS TOTAL de la séquence
Nec 1 : communication totale (expression): <ul style="list-style-type: none"> - Pleurs, cris non significatifs - Interactions non verbales (regard, mimique, posture) 	L'attention sera portée sur la présence de pleurs, de cris ainsi que sur les interactions non verbales. Celles-ci passent essentiellement par le regard, les mimiques ainsi que les changements de posture. → 10 sec			.	1 min 15 (75 sec)
<i>Les interactions non verbales</i> 2 sec		ECE 1 (18 sec) (cherche du regard l'interlocuteur) ECE 16 (30 sec) (changement de posture, mimique adapté à la situation) → total 48 sec		Pour comprendre ce qu'exprime la personne il est nécessaire d'observer son cpmt. Chaque changement dans la posture, la mimique ou le regard nous renseigne sur le message que la personne veut nous transmettre 15 sec	
NEC 2 : communication extra-verbale (expression) <ul style="list-style-type: none"> - Pleurs, cris adaptés à la situation - Emissions vocales → 10 sec	L'observation se base sur les expressions de la personne adaptées à une situation.				1 min 25 (85 sec)

<i>Pleurs cris adaptés à la situation</i> 2 sec		ECE 2 (26 sec) (cris et sourire lors d'une activité appréciée)			
<i>Emissions vocales</i> 2 sec		ECE 3 (20 sec) (émissions vocales lors d'un jeu)			
<i>Sourire intentionnel</i> 2 sec		ECE 4 (23 sec) (sourire de bienvenue)			
NEC 3 : règles de communication (expression) : <ul style="list-style-type: none"> - Emission de bruits, sons signifiants - Reprise, imitation des intonations de l'adulte - Respect du tour de rôle, du tour de parole - Emission de sons face à son image, à des objets connus 	On s'attache à observer l'acquisition des règles de communication tels que le respect du tour de parole et l'émissions de sons ou de bruits signifiants. → 10 sec				68 sec (1 min 08)
<i>Emissions de sons signifiants</i> 2 sec		ECE 5 (27 sec) (production de /ah, oh/ en réponse au jeu de l'interlocuteur)			
<i>Reprise des intonations de l'adulte</i> 2 sec		ECE 6 (15 sec) (jargon en imitation)			
<i>Emission de sons face à un objet connu</i> 2 sec		ECE 7 (10 sec) (émission de sons face à son jouet)			
Nec 4 : début du symbolisme (expression) : <ul style="list-style-type: none"> - Réalisation de gestes symboliques - Protolangage - Chantonne - Pointage impératif 	Ce NEC concerne les gestes conventionnels accompagnant ou se substituant à la parole, pouvant être différents du geste traditionnel. Il prend également en compte le proto-langage et le pointage indiquant une demande. → 15 sec				1 min 26 (86 sec)
<i>Réalisation de gestes symboliques</i> 2 sec		ECE 8 (20 sec) (production d'un geste signifiant « oui ») Entourer la main et écrire oui (en dessous)	Quand Christophe ouvre la main, il veut dire « oui » 5 sec	Attention, On considère que le geste est signifiant s'il est toujours utilisé dans le même sens.	

<i>Proto-langage</i> 2 sec		ECE 9 (8 sec) (expression du besoin de boire)			
<i>Pointage impératif</i> 2 sec		ECE 10 (32 sec) (pointage de l'objet désiré)			
NEC 5 : langage signifiant (expression): - exprime oralement ou non quelques mots signifiants - désignation de personnes, objets familiers, photos, images	Lors de l'interaction avec la personne, l'attention se porte sur les mots signifiants exprimés oralement ou non, ainsi que les désignations effectuées sur demande. Il est important de noter les productions effectuées qu'elles soient orales ou gestuelles → 15sec				
<i>Expression d'un mot signifiant.</i> 2 sec		ECE 11 (11 sec) (production d'un prénom)			
<i>Désignation d'un pictogramme</i> 2 sec		ECE 12 (32 sec) (désignation du pictogramme de l'objet convoité)			
NEC 6 : langage verbal (expression): • exprime oralement ou non verbalement : - non - mots isolés, mots phrases associés, associés à de la communication non verbale - mots juxtaposés - petits phrases - oui • désignation sur demande	On s'attache à observer, l'expression orale ou non de mots isolés (oui et non) mais aussi de mots phrases, de mots juxtaposés ou encore de petites phrases. → 15 sec				
<i>Expression de mots signifiants</i> 2 sec		ECE 13 (1min07) (expression orale de mots-phrase)			
<i>Désignation sur demande</i> 2 sec		ECE 14 (22 sec) (exprime un choix de nourriture)			

NEC 7 : début de syntaxe - juxtaposition de mots dont un verbe - augmentation du vocabulaire	On arrive à ce NEC quand la personne a la possibilité de juxtaposer plusieurs mots dont un verbe pour s'exprimer. Cela peut être à l'oral ou par l'intermédiaire d'images, telles que les pictogrammes mis sur une bande phrase → 15 sec				37 sec
		ECE 15 (17 sec) (juxtaposition de mots sur une bande-phrase)		Photo avec le résultat de la bande-phrase 5 sec	

→ **521 sec = 8 min 41**

2- Elaboration du projet individualisé




<i>AVANT LA VIDEO</i>		<i>PENDANT LA VIDEO</i>	<i>APRES LA VIDEO</i>		
<i>Texte écrit</i>	<i>Voix-off</i>	<i>Images/vidéo + temps de vidéo + commentaires écrits</i>	<i>Texte écrit après vidéo</i>	<i>Voix-off après vidéo</i>	<i>TEMPS TOTAL de la séquence</i>
Voir image « projet individualisé récap » (après ce tableau) → 20 sec	L'élaboration du projet individualisé fait suite à l'évaluation sur les versants réceptif et expressif. Il permet de mettre en lumière les émergences et compétences de la personne sur lesquelles se baseront les objectifs que l'on se fixera.				3 min 59 (239 sec)
<i>Le projet individualisé part des observations de chacun</i> 2 sec		EPI 1 (32 sec) A.Dekeister, psychologue			
<i>Exemple de consensus sur un item de la grille</i> 2 sec		EPI 2 (73 sec → 1 min 13) Discussion de l'item « compréhension contextuelle » NEC 2 réceptif			
<i>Exemple d'élaboration d'un projet individualisé suite au tracé du profil de communication</i> 2 sec		EPI 3 (108 sec → 1 min 48) Objectifs sur le plan expressif			

3- DONNER DES OUTILS

3- A. Présentation des outils


TABLEAU – enchaînement du texte et des vidéos
PARTIE DONNER DES OUTILS « Présentation des outils » (DOP)


AVANT LA VIDEO		PENDANT LA VIDEO/photo			
Texte écrit	Voix-off	Images et vidéo + temps de vidéo et commentaires écrits	Texte écrit	Voix-off	TEMPS TOTAL de la séquen ce
OUTILS FONCTIONNELS					
<p><u>INTRO avant les 4 sous-parties</u></p> <p>Les outils fonctionnels proposés correspondent au moment clefs rythmant la journée :</p> <p><i>Pour l'élaboration des outils, se référer aux fiches méthodologiques contenues dans la clef USB CHESSEP</i></p>	<p>Les outils fonctionnels sont au nombre de 4 : un coussin, un tee-shirt, une goutte d'eau et un set de table.</p> <p>Chacun d'eux est individualisé et personnalisé grâce à des photos. Plusieurs catégories de renseignements seront proposées afin de rendre l'outil le plus complet possible. Cela permet de préciser les moments où la personne sait être autonome, exprimer ses choix, ses goûts ...</p> <p>➔ 30 sec</p>	<p>(photo « cycle de la journée »)</p>			<p>30 sec</p>
<p>OUTIL FONCTIONNEL</p> <p><u>COUSSIN</u></p> <p>(2 sec)</p>		<p>Photo</p> <p>« coussin 1 + coussin 2 »</p>	<p><u>catégories présentes sur le coussin :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - J'aime - Je n'aime pas - Ce que je peux faire - Soins particuliers - L'intensité lumineuse - Comment j'exprime que... - Moi dans mon lit (les postures à privilégier) 	<p>Cet outil aide à transmettre toutes les informations nécessaires au bon déroulement du réveil et du coucher. Le coussin comporte 2 faces : l'une concerne le coucher, l'autre le réveil.</p> <p>30 sec</p>	<p>63 sec (1 min 03)</p>
	<p>Voici maintenant la présentation de l'outil dans son contexte : Florence (aide soignante) présente le coussin dans la chambre de Christophe.</p> <p>5 sec</p>	<p>De 40 à 55 sec et</p> <p>15 sec de 1'25 à 1'36</p> <p>11sec</p> <p>➔ 26 sec</p>			

<p>OUTIL FONCTIONNEL TEE-SHIRT (2 sec)</p>		<p>Photo « tee-shirt »</p>	<p><u>catégories présentes sur le tee-shirt :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Consignes d'installations et autres précautions - Vous faciliter la tâche c'est dans mes cordes. - J'aime/ je n'aime pas - En ce moment j'aime porter... - Comment j'exprime.... - Ma part de choix... - Et pour la nuit.... - Mais attention ! 	<p>Cet outil est destiné à transmettre toutes les informations nécessaires au bon déroulement de l'habillage et du déshabillage. L'affiche est en forme de tee-shirt à accrocher sur un mur ou dans une armoire grâce au cintre.</p> <p>30 sec</p>	<p>32 sec</p>
<p>OUTIL FONCTIONNEL GOUTTE D'EAU (2 sec)</p>		<p>Photo « goutte d'eau »</p>	<p><u>Catégories présentes sur la goutte d'eau :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Ce que j'aime et ce que je n'aime pas - Ma part de travail - Et mes cheveux... - Et mes dents... - Pour finir en beauté... <p>Ces renseignements doivent permettre d'accompagner au mieux la personne lors d'un moment qui peut parfois être désagréable voire douloureux du fait de son déficit moteur.</p>	<p>Cet outil est destiné à transmettre toutes les informations nécessaires au bon déroulement de la toilette. Il s'agit d'une affiche en forme de goutte d'eau à accrocher sur le mur de la salle de bain à l'aide d'une ventouse.</p> <p>30 sec</p>	<p>58 sec</p>
<p>OUTIL FONCTIONNEL SET DE TABLE (2 sec)</p>		<p>Photo « set de table 1 + set de table 2 »</p>	<p><u>catégories présentes sur le set de table :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Caractère et comportement de la personne - Quels aliments ? - Quelle hydratation ? - Ce que j'aime/ ce que je n'aime pas - Ma posture - Mes couverts - Quand je n'ai plus faim... - Je peux choisir un plat de la manière suivante - Ce que je peux faire seule - Aidez-moi à réaliser ces 	<p>Cet outil est destiné à transmettre toutes les informations nécessaires au bon déroulement du repas. Il s'agit d'un set de table rectangulaire à volets. Le repas étant une activité à risque, l'outil devra être validé par un aidant averti avant tte utilisation.</p> <p>30 sec</p>	<p>100 sec = 1 min 40</p>

			manipulations - Installons-nous Il propose aussi des rappels sur les conduites à tenir en cas de fausses routes.	
	Présentation du set de table d'Alizée lors du repas (5 sec)	DOP 3 (28 sec)		Après la vidéo DOP 3 : Dans la vidéo qui suit, les gestes à effectuer pour donner le repas vous sont décrits. Ils sont inscrits sur le set de table de la personne, accessible à tout aidant, nouveau ou ancien. Ces indications permettent que le repas se déroule sereinement quelle que soit la personne qui donne le repas. 20 sec
		DOP 4 (15 sec)		(envoi de la vidéo DOP4)

OUTILS DE TRANSMISSION

OUTIL DE TRANSMISSION SACOCHE BONJOUR (2 sec)	<p align="center">• « Carnet de Bord »</p>  <p align="center">• Sacoche « Bonjour »</p> 	Photo « sacoche 1 »		Cette sacoche contient tous les éléments nécessaires pour une communication optimale. Grâce aux outils qui y sont intégrés, tout aidant peut alors situer le niveau de communication de la personne, et y trouver des pistes d'aide. Tous ces éléments vont vous être présentés 20 sec	62 sec = 1 min 02
<p>Tout outil accompagnant la personne (cahier de communication, IPAD...)</p>  <p align="center">A l'intérieur de la Sacoche « Bonjour »</p> <p align="center">Fiches NEC dans la classeur de communication</p>	<p align="center">Outils fonctionnels en miniature</p> 	Photo « sacoche 2 » →schéma simplifié		La sacoche appelée « Sacoche Bonjour » accompagne toujours la personne et intègre: • Les outils fonctionnels en miniature : le coussin, la goutte d'eau, le tee-shirt	

				<p>et le set de table</p> <ul style="list-style-type: none"> • un classeur de communication avec le profil de communication et le projet individualisé de la personne considérée, ainsi que les fiches de Niveaux d'Evolution de la Communication (dites fiches N.E.C.) • tout outil accompagnant la personne tels qu'un IPAD, par exemple... • Notons que sur le rabat de la sacoche sont fixés les photos, pictos, gestes...maîtrisés par la personne. L'affichage de ces images évolue en même temps que la personne. <p>A cette sacoche est accroché un outil de type passeport, appelé « carnet de bord »</p> <p style="text-align: right;">40 sec</p>	
<p>OUTIL DE TRANSMISSION CARNET DE BORD (2 sec)</p> <p>Le « Carnet de Bord » accroché à la sacoche</p> <p>Pour enfant Pour adulte</p> <ul style="list-style-type: none"> • Garçon • Fille  <p>Je m'appelle...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mon mode de vie, mon entourage • J'aime / Je n'aime pas • Mon quotidien • Ma mobilité, mes déplacements, mes transferts et mon installation • Ma communication • Ce qu'il vous faut savoir... <p><i>Catégories avec codes couleurs</i></p> <p>Le carnet de bord en situation... (2 sec)</p>		<p>Photos</p> <p>« carnet de bord fille »</p> <p>« carnet de bord garçon »</p> <p>« carnet de bord adulte »</p> <p>DOP 4 De 50 sec à 1'05 (15 sec) et 7'59 à 8'34 (35 sec) → 50 sec</p>	<p>Je m'appelle...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mon mode de vie, mon entourage • J'aime / Je n'aime pas • Mon quotidien • Ma mobilité, mes déplacements, mes transferts et mon installation • Ma communication • Ce qu'il vous faut savoir... <p>Un moment privilégié avec Christophe, autour du carnet de bord</p>	<p>Le carnet de bord présente de manière concise l'identité de la personne, ses habitudes de vie, ses goûts, sa manière de communiquer, ses envies ou ses besoins etc. ;... Il permet de faire connaissance avec la personne et ainsi de faciliter l'échange.</p> <p>20 sec</p>	<p>74 sec = 1 min 14</p>

CCL : (voix off) : Tous ces outils se révèlent d'une importance particulière lors d'une hospitalisation ou d'une structure. De ce fait, ils accompagnent la personne dans tous ses déplacements, quel que soit son lieu de vie.

→ 419 sec = 6 min 59

2- B. Témoignages concernant le dispositif CHESSEP-DICO PERSO

TABLEAU – enchaînement du texte et des vidéos
PARTIE DONNER DES OUTILS « Témoignages » (DOT)

Texte au dessus des rubriques « témoignage de professionnels » et « témoignages de parents » :

Avis de personnes ayant participé au CHESSEP-DICO PERSO: entre intérêts, apports et ressentis... Voyage au cœur du projet!

AVANT LA VIDEO		PENDANT LA VIDEO	APRES LA VIDEO		
Texte écrit	Voix-off	Images/vidéo + temps de vidéo + commentaires écrits	Texte écrit après vidéo	Voix-off après vidéo	TEMPS TOTAL séquence
Témoignage de professionnels					
Témoignage de A. Dekeister, psychologue au FAM « Arc-en-Ciel » de CALAIS	Nous avons rencontré Mme Dekeister sur son lieu de travail. Après 30 ans d'expérience dans le monde du Grand Handicap, elle a participé au projet CHESSEP-DICO PERSO depuis ses débuts. Nous lui avons donc demandé quels ont été les apports des outils au quotidien et ce qu'ils représentent ? → 17 sec	DOT 1 = même vidéo que EPI2 (86 sec = 1 min 26) <u>2 passages à fusionner :</u> De 6'36 à 7'43 (67 sec) et 8'14-8'33 (19 sec)		Les outils sont la bouche de la personne... Ils l'accompagnent et permettent de savoir qui ils sont et comment ils pensent, de mieux connaître leur façon de communiquer ... et de résoudre des pb auxquels les professionnels se confrontaient souvent. 15 sec	387 sec (= 6 min 27)
		DOT2 (28 sec) « A chaque fois, on butait toujours sur les mêmes choses... »			
<i>Témoignage de professionnels nouvellement arrivés dans la structure (2 sec)</i>	Florence, aide-soignante témoigne de son arrivée au FAM de Calais, en septembre 2013 5 sec	DOT 3 (57 sec) DOT 4 (12 sec) (à mettre à la suite)			
	Florence et Cathy, aides soignantes nous parlent des multiples intérêts qu'elles ont trouvé aux outils fonctionnels et de	DOT 5 (pls morceaux à coller dans l'ordre indiqué) → Total : 135 sec = 2 min 15)			

transmission dans leur pratique professionnelle 10 sec	a) 1'20 à 2'10 (50 min) Travail d'équipe avec l'expérience des collègues et gain de temps	Petite synthèse des apports du dispositif : . travail d'équipe . gain de temps . se rassurer, ne plus douter . former plus facilement le nouveaux personnels ou les stagiaires . outils esthétiques qui se « voient » et qui prennent de la place	Les professionnels de structure sont en réelle demande d'outils permettant de faciliter la communication avec leurs patients : c'est alors un gain de temps qui leur permet de savoir comment la personne s'exprime et ce qu'elle comprend, mais aussi ce dont elle a besoin. Cela permet de rétablir la personne en tant que véritable interlocuteur qui dit « JE », qui a donc une parole pour dire aux autres « qui il est » 20 sec
	b) 3'00 à 3'30 (30 sec) Outils rassurants, permettant d'éviter les doutes		
	c) 5'43 à 6'00 (17 sec) Intérêt pour tout nouvel arrivant de connaître la personne et ses spécificités de prise en charge		
	d) 6'40 à 7'00 (20 sec) Les outils sont esthétiques et agréables		
	e) 4'54 à 5'12 (18 sec) Le mot de la fin... <i>« ce serait top d'avoir ca pour chaque patient »</i>		

Témoignage de parents

<u>Témoignage de parents :</u> Rencontre avec les mamans de Mathys et Louis	Entre intérêts, utilisations, apports personnels, ces témoignages nous donnent le ressenti de deux parents qui ont vécu pleinement l'expérience CHESSEP- DICO PERSO → 10 sec			299 sec (4 min 59)
Descriptif des vidéos à mettre dans cette séquence : **DOT 6 (3 passages → 115 sec = 1 min 55) a. DOT 6a (De 1'06 à 1'40 (34 sec)) b. DOT 6b (De 2'53 à 3'22 (29 sec)) c. DOT 6c (De 4'00 à 4'52 (52 sec)) **DOT 7 (5 passages → 164 sec = 2 min 44) a. DOT 7a (De 0 à 30 sec (30 sec)) b. DOT 7b (De 5'07 à 6'07 (60 sec)) c. DOT 7c (De 6'32 à 7'00 (28 sec)) d. DOT 7d (De 7'26 à 7'37 (11 sec)) DOT 7e (De 8'20 à 8'55 (35 sec)) → DOT 6 + 7 = 279 sec (4 min 39)	Enchaînement :	<u>Textes écrits en même tps que la personne dit l'idée</u> → vidéo sur la moitié de page, texte sur l'autre moitié		
	DOT 6a (34 sec) (les outils rendent compte de toutes les observations essentielles de l'enfant faites lors de l'évaluation et du quotidien)	<ul style="list-style-type: none"> ● observation plus fine ● renseignements pertinents notés sur lesquels on ne peut passer à côté 		
	DOT 6b (29 sec)	<ul style="list-style-type: none"> ● le carnet de bord est un outil fondamental pour l'ensemble des interlocuteurs ● la manière dont est fait les outils interpelle l'autre, donne envie de découvrir qui se cache derrière « qui suis-je ? » 		

	DOT 7d (11 sec)	« Mes outils...c'est un peu ma vie ! »	
	DOT 7a (30 sec)	<ul style="list-style-type: none"> • Les outils permettent de ne plus répéter les mêmes éléments • ils suivent l'enfant pour une prise en soin plus efficace 	
	DOT 7b (60 sec)	<p>Un professionnel de santé a pu voir les outils de Louis : (reste en tête pour DOT 7b et 7c):</p> <ul style="list-style-type: none"> • « c'est que du bonheur » • « avec et outil en main, on a tout compris » 	
	DOT 7c (28 sec)	<ul style="list-style-type: none"> • on voit un investissement considérable avec un travail de recherche • les outils permettent d'avancer avec des personnes en situation de handicap 	
	DOC 6c (52 sec)	<p>Quel intérêt au long terme ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • les outils réconfortent... pour toute prise en charge en l'absence des parents • ils sont disponibles à tout moment <p><i>Voix off en fin de vidéo (: La maman de Mathys finira par nous dire : « je ne sors jamais sans le carnet de bord. Je vais même prendre son carnet alors que je ne vais pas prendre une tablette ou autre » 10 sec</i></p>	
	DOC 7e (35 sec)	<ul style="list-style-type: none"> • c'est un outil « formidable » ... Nous espérons que d'autres enfants pourront en bénéficier ! 	

→ 686 sec = **11 min 26**

+ Conclusion finale du DVD reprenant les points essentiels du travail

Le dispositif CHESSEP-DICO PERSONO, propose :

- **une évaluation personnalisée de la communication** de la personne en situation de handicap complexe. Cette évaluation permet l'élaboration d'un profil de communication, qui s'appuie sur les compétences et les émergences de chacun, et **d'outils facilitateurs de communication**.
 - *des outils fonctionnels*, dont le but est de permettre à tout aidant de connaître les éléments essentiels au bon déroulement des activités quotidiennes.
 - *des outils de transmission* :
 - Un *carnet de bord*: élément phare de la communication. Il renseigne sur l'identité de la personne, ses habitudes, ses goûts... Il permet d'expliciter les éléments indispensables à une communication efficace
 - une sacoche « bonjour » qui contient, les éléments suivants :
 - un classeur de communication contenant les fiches « NEC »
 - les outils fonctionnels en miniature, transportables facilement
 - les étiquettes de communication, amovibles selon les apprentissages.

Toutes les étapes sont décrites et expliquées par ce document audiovisuel. Il a pour objet d'aider équipes et familles à s'approprier ce dispositif, tant dans la démarche d'évaluation que pour celle de création d'outils individualisés.

De nombreuses personnes ont contribué à l'élaboration de ce travail. Nous tenons les remercier, tout particulièrement pour leur investissement :

- Alizée, Laly, Louis, Mathys ainsi que leurs parents.
- Gwendal, Jonas, Michel, Stéphanie et Thierry
- Christophe, ainsi que le personnel du foyer d'accueil médicalisé « Arc-en-ciel » de Calais : Cathy, Florence et A.Dekeister
- Le personnel de l'institut médico-éducatif « la cigogne » de Condé-sur-L'Escaut, et tout particulièrement notre maître de stage V.Delahaye pour son soutien et son implication.
- JP. Delattre, réalisateur multimédia à la faculté de médecine Henri Warembourg.
- Et D.Crunelle, orthophoniste, Docteur en sciences de l'éducation, auteure du dispositif CHESSEP-DICO.